

# LA PRENSA

Diario de la Vida Nacional

Director-Propietario: VICENTE SAENZ

AÑO II

San José, Costa Rica, Miércoles 24 de Noviembre de 1920

Nº 353

## El ex-Presidente Deschanel restablecido

Servicio informativo extraordinario

### REPRESENTANTE DE PANAMA EN EL CENTENARIO DE MAGALLANES

Panamá. — El Gobierno panameño ha designado al señor Adolfo Esquivel como Representante de Panamá en las fiestas del Centenario de Magallanes.

### UN ACUERDO COMERCIAL ENTRE FRANCIA Y CHECOSLOVAQUIA

París. — Francia y Checoslovaquia han firmado un acuerdo comercial por el cual convienen en restablecer la libertad de comercio hasta donde se lo permita la situación del cambio y las necesidades de aprovisionamiento.

### SE PIDE LA ADMISION DE CRIMEA EN LA LIGA DE NACIONES

Varsovia. — El Presidente del Parlamento Nacional de los Tártaros, Djainar Seidamet, presentó al Presidente Pilduski de Polonia, copia del memorial dirigido a la Liga de Naciones en el cual se le pide a éste la admisión de Crimea en su seno, con el carácter de Estado Tártaro bajo el mandato de Polonia y oponiéndose a la continuación de toda conexión de Crimea con Rusia.

### LA EX-EMPERATRIZ DE ALEMANIA

Berlin. — La ex-Emperatriz Alemana Augusta Victoria ha mejorado notablemente de la grave dolencia que hizo temer por su vida hace algunos meses, y hace ya frecuentes excursiones por los Parques de Doorn.

### LA IGLESIA CHECO SLOVAQUIA

El gobierno de Chevo Slovaquia ha reconocido oficialmente a la rama de la Iglesia, cuyos fundamentos fueron establecidos por Juan Huss en el siglo XV. Entre otras cosas que la diferencian de la Iglesia Católica Romana, esta secta niega el celibato del Clero, la confesión y no reconocer la autoridad del Papa.

### EL CRUCERO "CLEVELAND" EMBARRANCADO EN AGUAS COLOMBIANAS

Washington. — El crucero "Cleveland", agregado a la nueva escuadra de las aguas latinoamericanas, ha embarrancado en Cartagena, Colombia, y ha enviado un mensaje a la Secretaría de Marina de los Estados Unidos donde se dice que el buque no se encuentra averiado; pero que todos los intentos para extraerlo, han fracasado.

Al mismo tiempo, se ha comunicado a San Francisco de California pidiendo que se envíe un remolcador.

El Comandante del Arsenal de San Francisco, enviará dos remolcadores para prestar toda clase de auxilios al "Cleveland".

No obstante, dicho Comandante ha manifestado que el auxilio debería enviarse, en vez de hacerlo desde los Estados Unidos, desde Colón o Guantánamo, donde las estaciones navales están a muchos cientos de millas más cercanas de Cartagena de India.

### UN ACUERDO POLACO-ALEMAN SOBRE PRISIONEROS

París. — Despacho de Berlín anuncia que los gobiernos alemán y polaco pactaron un acuerdo según los términos del cual el gobierno polaco autoriza el paso a través de Polonia, de los prisioneros de guerra rusos y alemanes y se compromete,

bajo condición de reciprocidad, a entregar a las autoridades alemanas los miembros alemanes del ejército rojo que hubieren sido hechos prisioneros durante la campaña contra los bolsheviks.

### LO QUE SERA LA FLOTA NORTEAMERICANA

Washington. — El Presidente electo de los Estados Unidos, Mr. Harding, manifestó, en un discurso que pronunció en esta ciudad, que su país adquirirá la más eficiente y poderosa flota de guerra de todo el mundo.

### LA CONMEMORACION BRITANICA DEL 11 DE NOVIEMBRE

Londres. — En el histórico Whitehall

el recién inaugurado monumento de Inglaterra a sus "gloriosos muertos" estuvo la noche del día 11 medio enterrado bajo los centenares de ofrendas florales de la nación, muestra del aprecio en que ésta tiene los sacrificios de los soldados objeto del homenaje.

A unos cuantos centenares de yardas de distancia en la Abadía de Westminster entre las tumbas de los grandes hombres británicos reposaba el cuerpo del "último inmortal" del Imperio inglés; un desconocido camarada de aquellos que son memorializados por el cenotafio cercano.

Cada una de las partes del Imperio y todas las clases de sus ciudadanos, desde el Rey hasta los parientes del último soldado participaron en la imponente ceremonia del descubrimiento y en el ritual

siguiente de la inhumación en la Abadía.

Durante las ceremonias Whitehall y las calles cercanas a la Abadía estaban atestadas de personas la mayoría de las cuales mudamente revelaban en sus rostros que habían perdido alguien en la guerra. El silencio de dos minutos que cayó sobre la muchedumbre cuando el gran reloj de la Torre dió las campanadas ensordecedoras de las once, pareció recoger la vibración enorme de las emociones contenidas.

El silencio solo fué roto por el alarido histórico de una mujer que se desmayó por la intensidad de su sentimiento. A la décima campanada el Rey tiró del cordón dejando descubierto el imponente monumento y manteniéndose al mismo tiempo que todo el mundo, con la cabeza desnuda e inclinada. Luego después de que su ofrenda y las del Príncipe de Gales y de los representantes oficiales de las colonias hubieron sido depositadas reverentemente al pie del cenotafio, los portadores del palio empezaron a moverse hacia la Abadía, siguiendo el monarca el ataúd del soldado inglés desconocido envuelto en el pabellón de la Gran Bretaña. Los Reyes de España, Alfonso y Victoria, presenciaron también el descubrimiento del monumento y estuvieron también presentes a los servicios en la Abadía.

Al terminar los funerales en ésta, el redoble de los tambores retumbó bajo los techos del antiguo edificio. Las trompetas militares tocaron una marcha y el Rey y los miembros de su séquito comenzaron a desfilar lentamente. Durante la tarde largas líneas se extendieron desde el cenotafio a lo largo de Whitehall y a través de la Plaza de Trafalgar, esperando que aumentara y se hiciera más alta la acumulación de flores alrededor del monumento.

Nunca Londres había presenciado una muchedumbre más paciente y mayor. A hora avanzada de esta noche todavía continuaba pasando la multitud lentamente por ante el cenotafio depositando muchas coronas de flores, prosiguiendo después en su desfile por delante de la tumba del guerrero desconocido en el interior de la Abadía, la cual iba a ser dejada abierta hasta media noche, si fuera necesario hacerlo, para recibir a todos los que desearan entrar.

### EL EX-PRESIDENTE DESCHANEL REESTABLECIDO COMPLETAMENTE

París. — El colaborador del periódico "Le Journal" declara que ha visitado a M. Deschanel, ex-Presidente de Francia, encontrando que goza de un excelente estado de salud, como que está completamente restablecido.

Después de negarse a conceder una interview solicitada, sólo expresó que hubiera sentido una gran alegría si hubiera podido celebrar en el día del quincuagésimo aniversario del establecimiento de la República.

### BANCO DE EMISION EN COLOMBIA

Bogotá. — Una reunión de financistas y congresistas llegó por gran mayoría de votos, a adoptar la fórmula del Banco único de emisión. Los congresistas asistentes a la Junta acordaron trabajar en las respectivas Cámaras en favor de la Ley.

### GIOLLITTI A SANTA MARGARITA

Roma. — El Primer Ministro Giollitti, ha salido para Santa Margarita donde se están llevando a cabo las negociaciones entre italianos y yugoeslavos.

Las negociaciones se hacen en una forma que parece satisfactoria para los primeros.

La frontera de los Montes Julianos comprenderá el Monte Nevoso teniendo como límite el Estado Independiente de Fiume.

Giollitti firmará el convenio en nombre del gobierno de Italia.

### DEVERNINE NUEVAMENTE EN LA CANCELLERIA CUBANA

Habana. — El Dr. Polo Devernine, Secretario de Estado que recibió en días pasados la jubilación de su cargo en virtud de un decreto del General Menocal, ha vuelto a tomar posesión de su Secretaría por habersele llamado de nuevo estimando que sus servicios eran necesarios.

APARTEN SUS LOCALIDADES  
Las Locas — EL EXITO DEL DIA  
Según la novela de Xavier de Montepin  
ESTRENO El Médico de  
DOMINGO 28 DE NOVIEMBRE  
TEATRO VARIETADES

### LA POBRETERIA CALLEJERA

A pesar de que existe un asilo de Mendigos y una disposición de policía por la cual se prohíbe que los pordioseros anden por las calles implorando la caridad pública, se ven éstos por todas partes, ofreciendo un feo espectáculo.

Sin embargo, nadie se encarga de recogerlos e internarlos en dicho asilo como anteriormente se hacía.

Es necesario cumplir con esa disposición.

### LOS TABLADOS Y CHINAMOS

Como lo hemos anunciado el domingo tras anterior fué el remate de tablados, y este que pasó el de chinamos.

Ambos remates han producido la suma de 7.693.30 colones, que unido a lo que se ha recolectado en otras formas, constituye una bonita suma.

Sin embargo, para pagar a los aviadores se necesita por ahí de unos catorce mil colones.

Es de esperarse que aquellos comerciantes que no han contribuido lo harán pronto, pues todos se beneficiarán con la celebración de las fiestas cívicas.

### LA CARRERA DE MARATON

Dícese que Rojas, el famoso "Ronco" que tanto hizo en ocasiones pasadas para llevarse el record en la carrera de Maratón está dispuesto a correr de esta vez.

Si se organiza la carrera de Maratón Cartago-San José, él será uno de los primeros en tomar parte.

Veremos si de esta vez bate el record.

### CARTA DEL LICENCIADO

CARLOS M. JIMENEZ

San José, noviembre 22 de 1920.  
Señor Director de LA PRENSA,

Presente.

Muy señor mío:

He leído en el diario que usted dirige y en otros de la capital una lista en que se me postula para el cargo muy honroso de Presidente del Colegio de Abogados. La primera noticia que tuve de aquel benévolo intento fué la que me dió la edición de antier de LA PRENSA.

Hoy he visto publicada otra candidatura que tiene a la cabeza la que lo fué de la República y lo es de muchos de nuestros grupos e instituciones.

Con un sincero sentimiento de justicia me creo obligado a dar la precedencia a quien, en verdad, es mayor de edad, saber y gobierno, al Lic. don Cleto González V.

Afectuosamente soy de usted atento servidor,

Carlos M. Jiménez

### LA ILUSION DEL PETROLEO

Aunque la Compañía, mejor dicho, su Presidente ha desvirtuado categóricamente el decir de que en Punta Mona había brotado petróleo, los accionistas, que son muchos, aún están en la creencia de que sí es cierto.

Por todos los medios han tratado de averiguar, pero de todas partes les contestan: "Se dice"; pero de ninguna les confirman el dicho.

Los pasajeros de Limón también traen el mismo rumor que se nos transmitió a nosotros.

### BODA EFECTUADA

El domingo 21 del que cursa recibieron la bendición nupcial en la basílica de Santo Domingo dos apreciables jóvenes de aquella sociedad: don Gonzalo Fonseca y la señorita Adina Quirós.

Apadrinaron la boda el Lic. don Juvenal Fonseca y la señorita Mercedes Vargas; el Lic. don Humberto Zamora y señorita Luisa Fonseca.

En celebración de tal acto se bailó en casa de don Felipe Fonseca hasta tarde de la noche.

Formulamos para el nuevo hogar toda clase de felicidades.

### Agradecimiento de los tipógrafos huelguistas

Con el entusiasmo más grande que en la vida hayamos sentido, con la mayor simpatía para todos, nos satisface hacer público nuestro agradecimiento muy sincero a toda la prensa del país que de esta vez nos ha prestado su apoyo franco en esta cruzada por mil razones digna.

Las palabras dichas por el Diario de Costa Rica, Diario del Comercio, La Prensa y La Tribuna en estos días, nos llenan de satisfacción y nos hacen una vez más hacerlos solidarios y amigos incondicionales de la justicia y el derecho.

A pesar de la mala atmósfera que un pequeño grupo nos ha formado, nos complacemos en demostrar dignidad y declarar que no hemos sido divulgadores de noticias contraproducentes para la casa en que servimos y cábenos la honra de haber sido leales y caballeros hasta el último momento.

Los huelguistas de la Imp. Bonilla

VENTA DE UN MAGNIFICO NEGOCIO

Unico en el País.—Está instalado en esta capital, registrado debidamente. Hay actualmente siete mil colones en materia para elaborar.—Consta además, de la obra muerta y las fórmulas correspondientes.—Si usted tiene interés diríjase al apartado número 259.

EDITORIAL

### La unión de Centroamérica

Bienvenidos sean estos mensajeros del ideal unionista, que han llegado a nuestras playas con una llama de amor y de acercamiento en sus corazones, con un foco brillante en la diestra, con una palabra de optimismo en sus labios.

Bienvenidos sean, porque traen la representación de cuatro pueblos hermanos en raza y en pensamiento; de cuatro naciones que han sentido nuestras mismas angustias y nuestras mismas alegrías; que surgieron a la vida independiente en igual fecha y que, ora cayendo, ora levantándose, con nosotros han ido de la mano por la senda de la evolución espiritual y del progreso externo.

Los Plenipotenciarios Centroamericanos, huéspedes hoy de Costa Rica, desempeñarán dentro de pocos días un papel de magna trascendencia para nuestro desarrollo futuro, para el porvenir político y económico del Istmo.

Por ende, levantarse de hombros en estos momentos; sonreír indiferentemente; permanecer quietos e impasibles, sería cometer un crimen de lesa patria.

Los costarricenses tenemos la obligación, como todo ser humano, de pensar siquiera un poco en la suerte de nuestros hijos y de nuestros nietos, olvidando alguna vez todas esas pequeñeces, todas esas superficialidades que siempre estamos discutiendo y a las cuales tanta importancia concedemos.

Reconcentrando nuestra mente, meditemos en los graves peligros que se ciernen sobre nuestra cabeza; recordemos cuán grave responsabilidad pesa sobre los hombros de cada uno de los centroamericanos, cuyo primero y principal deber consiste en laborar sin descanso para conservar incólume nuestra integridad y nuestra independencia.

La unión, que es fuerza, bien puede ser el principio de nuestra defensa contra extrañas ambiciones. Confederados los centroamericanos en 1914, es seguro que el Tratado Bryan-Chamorro no se hubiera firmado, ni los acorazados yanquis estarían en aguas de Nicaragua, a la cual tenemos que ayudar, para que pueda salir con bien del doloroso trance en que se halla.

Hasta hace algunos meses la actividad unionista se concretó a escribir y pronunciar inspirados discursos en pro de la Confederación. Mas si ésta fracasó a base de cañones... iba por milagro de Dios a tener éxito con sólo la oratoria? Claramente ha de comprenderse que no, pues los directores efectivos de estos pueblos eran los llamados a procurar el triunfo del alto ideal.

Hoy, afortunadamente, estamos viendo que son los propios mandatarios de las Repúblicas centroamericanas quienes laboran con mayor empeño por trocar en realidad los sueños de Morazán.

Tengamos, pues, fé y esperanza; trabajemos conjuntamente por el bien de la Madre Patria Centroamérica; pensemos que el mal de uno de los Estados es el mal de todos los otros; hagamos que estos cinco países sean material y moralmente grandes: con nuestro esfuerzo, con nuestro empeño desinteresado, con nuestra abnegación.

Demostremos querer a Centroamérica que fué la patria de nuestros mayores y será la patria de nuestros hijos. Seamos fuertes de espíritu, y ella también entonces será fuerte.

### TEATRO NACIONAL

Debut de la Gran Compañía Cómico-Dramática de la primera actriz mejicana VIRGINIA FABREGAS

dirigida por el reputado primer actor don JOAQUIN COSS

Miércoles 24 de noviembre de 1920, a las 8 3/4 p. m.

### LA GARRA

Interesantísima producción dramática del exquisito autor español don Manuel Linares Rivas

### Teatro Variedades Miércoles 24 Noviembre

FINAL DE LA EMOCIONANTE PELICULA

EL PACTO DE LOS TRES

MAÑANA JUEVES, FINAL DE

LA CANALLA DE PARIS

SABADO LA CULPA POR PINA MENICHELLI

DOMINGO EL MEDICO DE LAS LOCAS

### LA MODA

TIENDA DE CALZADO

DE SANTIAGO SABATINO

Materiales de primera calidad

Importados directamente por el propietario

CALZADO en todo estilo para

señoras, señoritas y caballeros

Calle de la Estación al Atlántico



### SENSIBLE FALLECIMIENTO

Con ese frío laconismo del cable, supo ayer su familia que el apreciable joven don Guillermo Sáenz, había muerto en la vecina República de Panamá.

La noticia es sensible y triste, pues se trata del desaparecimiento eterno, lejos de su patria y de su hogar, de un caballero distinguido, en plena florecencia de su vida pléfrica de salud y de esperanzas, con un porvenir brillante ante sus ojos.

Amigo de la aventura y del ensueño, salió de Costa Rica hace algunos años en pos de un ideal que él mismo desconocía.

Al entrar los Estados Unidos a la guerra ofreció sus servicios a la Gran Causa Aliada, habiendo permanecido en Europa algunos meses.

Regresó luego a Nueva York en donde contrajo matrimonio con una distinguida neoyorquina, habiendo trasladado su residencia a Panamá hace poco tiempo.

Tan pronto como la familia supo la desgracia, gestionó activamente para traer su cadáver a esta capital que probablemente venga en el vapor que mañana debe arribar en puerto Limón. Si llega, como lo deseamos, se le harán aquí solemnes funerales.

Al consignar tan infaustas líneas, enviamos a su padre, el Lic. don Francisco Vicente, sus hermanos y demás familia y muy particularmente a don Vicente Sáenz, nuestro querido y estimado Director, las muestras más sentidas de nuestra condolencia.

### NOTAS SOCIALES DE LIMON

Con justo regocijo celebró el matrimonio Maroto-Mora la llegada de su primogénita que llevará el nombre de Georgina.

Vayan nuestros parabienes.

—Bastante mal de salud salió de este puerto para Alajuela don Ricardo Lizano, maestro de la localidad.

—Partió para la capital don Antonio Ardón.

—Para la Habana saldrá en breve nuestro amigo don Guillermo Borbón.

—Mejor de salud continúa don Quinto Vaglio, de lo que nos alegramos.

—De Bocas del Toro regresará dentro de pocos días a este puerto la estimable señorita Isabel Gólcher.

### CORRESPONSAL

### COMIDA ESPECIAL EN EL HOTEL WASHINGTON

Mañana a las siete y media de la noche será servida una comida especial en el Hotel Washington, en virtud de ser el "Tanck seven day".

El menú será especial y cada cubierto vale diez colones.

Para tomar parte en esta comida hay que avisar al dicho hotel no más tarde de las 2 p. m.

Los que a ella asistan mediante el pago de la mencionada cuota, pueden tomar parte en el baile que se efectuará terminada la comida.

También podrán concurrir solamente al baile las personas que así lo deseen, en cuyo caso la cotización será de cinco colones.

### ENCARGADO DEL CONSULADO DE SUIZA

El señor don Alcides Chappatte, según anuncia la Secretaría de Relaciones Exteriores, ha quedado encargado de la Gerencia ad interim del Consulado de Suiza en esta capital, por fallecimiento del señor don Henri Frick, Cónsul titular, de acuerdo con la solicitud hecha por este señor, con fecha 19 de los corrientes, con motivo de su enfermedad.

### PUBLICACIONES RECIBIDAS

Hemos tenido el gusto de recibir el número 3 Año II de la importante publicación "Revista de Costa Rica", editada por los señores Trejos Hermanos.

Como todos los anteriores, trae este número selecto material científico, histórico y literario, que suscriben los señores don Cleto González Víquez, don Carlos Gagini, don Miguel Obregón, don Elías Leiva, don Anastasio Alfaro y don Eladio Prado.

Agradecemos la atención de remitirnos el ejemplar mencionado.

## TOPICOS DEL DIA

El Licenciado don Ramón Rojas Corrales ha sido acreditado Corresponsal del diario "La Prensa" de San Salvador, para enviar informaciones acerca de las labores de la Asamblea de Plenipotenciarios Centroamericanos.

El señor don Ernesto Viteri, representante de la juventud universitaria de Guatemala, probablemente será recibido el lunes en la Escuela de Derecho. En ese acto dictará una importante conferencia. Hay entusiasmo por parte de nuestra juventud para asistir a esa recepción.

Personas de todas las clases sociales están visitando en sus apartamentos del Hotel Washington Anex, a los honorables Delegados de Honduras y Guatemala.

Anúnciase que con la Delegación de Nicaragua vendrán varios periodistas a presenciar los debates que se efectuarán en la Casa Amarilla. También vendrán de las provincias algunos representantes. Nunca como ahora ha despertado tanto interés el problema centroamericano.

Los Delegados por Costa Rica han estado cambiando impresiones con los de Guatemala y Honduras. Es de creer que al amparo de cordialidad hay mutua inteligencia y deseo ferviente de llegar a la solución que reclama el patriotismo centroamericano.

Un mensaje de San Salvador nos dice, a propósito de las Conferencias lo siguiente:

"El Salvador y los elementos dirigentes de su Gobierno, tienen confianza de que Centroamérica, comprendiendo sus altos destinos, colaborará patrióticamente en la obra de nuestra redención política: Centroamérica unida será en todo tiempo la actuación más trascendental para el progreso y bienestar de estos pueblos. El Gobierno de El Salvador tiene fe y espera".

### QUIEN SERA EL PRESIDENTE DE LA ASAMBLEA CENTROAMERICANA

Comienza a hablarse en los distintos círculos acerca de quién será el Presidente de la Asamblea Centroamericana de Plenipotenciarios que se inaugurará el primer de diciembre.

Se menciona la candidatura del Doctor don Mariano Vásquez, Delegado por Honduras. El Doctor Vásquez ha sido muchos años Ministro de Relaciones Exteriores, es un internacionalista y polemista de fuste en el campo político, y como unionista, es un abanderado de la causa.

Un telegrama de El Salvador que hemos recibido hoy, al aplaudir la designación que ha hecho el Gobierno de este Estado, dice que como un homenaje a Costa Rica debiera ser elegido Presidente de la Conferencia el distinguido estadista Lic. don Cleto González Víquez.

Tales son los candidatos que se esbozan. Indudablemente al estar reunidos aquí todos los Delegados se llegará a un acuerdo para discernir ese honor a uno de los diez representantes.

### STRUCK & ALVARADO

Depósito de maderas

"El Coyolar"

San José - Teléfono 539

Surtido completo de toda clase de maderas — Precios los más bajos de plaza — Se atienden órdenes a domicilio y Provincias. Situado en la calle Central, frente al Hotel Washington.

### LA IMPERIAL

Gran existencia de sombreros de pita, Fielto y Paja; la última novedad

TIENDA DE SOMBREROS

DE

### Federico Aymerich

En todo estilo de todo precio Ventas al detalle y al por mayor. No compre su sombrero en ninguna parte sin antes ver los de esta casa

### PALABRAS DEL AVIADOR BIONDI

San José, 23 de noviembre de 1920.

Señor don Eugenio de Benedictis,

Presente

Estimado señor y amigo:

En LA PRENSA de ayer dice usted, hablando del heroico Mayor Baracca, que derribó treintidos aeroplanos enemigos. Comprendo que, tan lejos de la patria, las estadísticas no son bien conocidas, y por esta razón, y orgulloso de haber pertenecido a su intrépida escuadrilla, me permito rectificar el dato, haciendo constar que el número de aparatos enemigos destruidos o cazados por Baracca fué de muchas decenas, pero la cifra oficial legalmente verificada, como se hacía en el frente italiano, fué de 46 y no de 32 como usted dice.

Por la verdad y para dar a conocer al mundo entero las hazañas del AS de los ASES italianos, hago esta rectificación, agradeciendo a usted los conceptos expresados a favor de la aviación italiana.

Soy de usted atento seguro servidor y amigo,

Virgilio Biondi  
Cap. aviador

Inspector de la FIAT

### EN EL MUSEO

Varios muchachos que no tienen manera decorosa de pasar el tiempo han dado en introducirse al Museo Nacional únicamente a molestar a los animales, y especialmente a maltratar el tigre.

Sería bueno evitar esto, dictando medidas severas, en previsión de males mayores.

### CONGRESO CONSTITUCIONAL

Se abrió la sesión a las 2 y 50 p. m. Se leyó el acta de la sesión anterior y se aprobó.

La Comisión nombrada para dar el pésame al diputado González Flores, dió cuenta de haber cumplido.

Puesto en primer debate el proyecto del diputado Aragón, éste dijo que había habido un mal entendimiento y que su labor era patriótica. Puesta en segundo debate, fué aprobada.

Se dió segundo debate al proyecto de ley para ratificar los decretos, resoluciones y acuerdos emitidos en la última sesión ordinaria del 16 de agosto pasado.

Se dió lectura a un proyecto de ley enviado por el Secretario de Relaciones Exteriores, referente a la creación de un Juzgado Segundo de lo Contencioso Administrativo.

Puesto en discusión fué aprobada la moción del diputado Peralta, tendiente a pedir al Ministro de Hacienda de Hacienda un detalle completo del estado financiero del país.

No habiendo otros asuntos que tratar se suspendió la sesión a las 3 y media.

### Queja de un vecindario

Los vecinos de la pulpería denominada "La Polar" no gozan de tranquilidad.

En la esquina de ese establecimiento se dan cita todos los días y a toda hora una multitud de muchachos que se entretienen en reventar bombas. Aquello parece un verdadero campo de batalla, según es de continuo el estallido.

Creemos que eso es prohibido, además de constituir un peligro para los transeúntes y una molestia para el vecindario.

# La Asamblea Constituyente de Guatemala recomienda la proclamación de la unidad centroamericana

## TELEGRAMA

Depositado en Guatemala el 21 de noviembre de 1920.  
Recibido en San José el 22 de noviembre de 1920.

A Ministro de Relaciones Exteriores.

Señor Ministro: La Asamblea Constituyente de la República de Guatemala, en sesión celebrada el 17 del corriente, aprobó por aclamación la iniciativa que literalmente dice:

"Señores Diputados: Hoy que los pueblos ratifican con aplauso las facultades que tuvieron los Delegados Municipales para proclamar en nombre de aquéllas la Unión Centroamericana, hoy que los Gobiernos dieron su aquiescencia y su apoyo para el magno Congreso de la Antigua y que los Presidentes de los Poderes Ejecutivos, atentos a las soluciones autorizadas de los altos representantes del pueblo, han reiterado valiosas promesas de cooperación y lealtad para que en la fecha del Centenario de nuestra Independencia, esté reconstituida la primera y grande República de Centroamérica, hoy que el entusiasmo encendido prorrumpe en aclamaciones populares y pide a todos la expresión franca de su decisión por el consagrado ideal de la nacionalidad centroamericana, hoy que nuestros sentimientos llenan el espacio con sus vitores por la Unión proclamada, el silencio de los miembros de esta Corporación podría tener significado

vituperable ante la prestigiosa causa. Señores representantes del pueblo y a la vez ciudadanos de la naciente Centroamérica, nada nos impide legalmente, espontáneamente tratar del anhelo lícito de nuestro engrandecimiento y ya que en estos momentos de la vida nacional el mutismo de nosotros sería injustificable, pedimos:

1o. — Comunicar al Congreso de Plenipotenciarios que se reunirá en San José de Costa Rica el primero de diciembre próximo, que sentiremos sumo agrado si esa junta acepta las resoluciones de la Asamblea Municipal Centroamericana. 2o. — Que idéntica comunicación se haga a todos los Gobiernos de la América Central. 3o. — Que estas resoluciones sean transmitidas sin pérdida de tiempo. — Guatemala, noviembre 16 de 1920. — Pastor Guerrero G., M. Alvir, Francisco Rodríguez, A. Lazo M., J. Castillo Monterrosa, E. Camacho, Julio Carrillo, J. Rodrigo Coronado, Miguel Tisón, A. Velázquez, Eduardo Mayor, Alberto de León, Eduardo Saravia, Jorge Morales, José Aycinena, P. A. Saravia, Francisco Fajardo, José Barillas Fajardo, J. Escobar, Daniel Aguirre, J. J. Pellecer".

Al tener la honra de comunicarlo a usted para su conocimiento, nos es grato suscribirnos con toda consideración sus attos. S. S.,

A. A. Saravia  
Srio.

J. Carbonel  
Srio.

## Un caso de rebeldía en una escuela oficial

Se ha dispuesto, como se hizo en años anteriores por disposición del entonces Ministro señor Brenes Mesén, que en las escuelas oficiales se practiquen ejercicios finales, los cuales serán presenciados por elementos de otra escuela.

El objeto de esto es dar un motivo para que los miembros del personal docente cambien impresiones.

Es el caso que al presentarse en una escuela de esta ciudad el maestro y la maestra que iban a presenciar los ejercicios, el personal de ella se negó a practicarlos, con lo cual se contrarió un orden superior.

Acción rebelde, ni más ni menos, que sienta mal en educadores.

## La sociedad al día

### Viajeros

En Guápiles ha estado don Jorge Aragón Ramírez.

—Procedente de Nicoya se encuentra en esta ciudad, en negocios comerciales, don Paco Armijo.

—El Licenciado don Arturo Volio llegó de Cartago.

—Don Manuel G. Escalante y su apreciable familia han fijado su residencia en Limón.

—Después de larga permanencia entre nosotros, regresó a Cartago el joven don Guillermo Sáenz G.

### Enfermos

Se encuentra delicado de salud don Santiago Duverrán.

—Don Enrique Echeverría se encuentra enfermo.

—Sigue mejor de la operación que le fué practicada en días pasados en el Hospital de San Juan de Dios, don Antonio Posada Jaramillo.

—Nuestro estimado amigo y compañero de redacción don Rogelio Gólcher Quirós se encuentra enfermo de algún cuidado. Formulamos votos porque se restablezca pronto.

### MEMORANDUM OFICIAL

**Policía.** — Se aceptó a Eliseo Alvarez su renuncia de Agente Principal de Policía de Belén, cantón Carrillo. Lo sustituye Anselmo Miranda Mora.

—Concedióse permiso a la Junta Edificadora de la Iglesia de Guadalupe, cantón Goicoechea, para celebrar tres turnos con intervalos de tres meses.

—Nombróse a Luis Arnáez, Agente Principal de Policía de La Mansión, cantón de Nicoya, en lugar de Plutarco Carrillo.

—Se autorizó la exhumación de los restos de don Francisco María Núñez, para trasladarlos del cantón de Desamparados al Cementerio General de esta ciudad.

tentos servidores, Rogelio Solano M. — Socorro Hernández C. — E. de Rojas. — León Padilla C. — Claudia Argüello. — Otilia Solano M. — Amelia U. de Rojas. — Manuel Monge O. — Cecilia H. de Bonilla.

De que modo tan diferente piensan los señores maestros de Desamparados de lo que opinan los de San José referente a este asunto! Será por qué aquellos sirven en el campo?

## INVITACION

El sábado 27 de los corrientes, a las 8 y 3/4 a. m., en el Templo de Nuestra Señora del Carmen, se oficiará la misa de NOVENARIO, por el descanso del alma de la que en vida fué

## Soledad Rodríguez de Castro Avilés

La asistencia comprometerá la gratitud de toda la familia.

San José 24 de Noviembre de 1920

### CAUSA POR FLAGELACION

En la Primera Sección se instruye sumaria contra los policías Santiago Sandoval No. 167, Benigno Quesada No. 179, Antonio Muñoz No. 194, y al Inspector Elías Navarro No. 187; por flagelación a un ciudadano.

De la declaración dada por los testigos se comprueban los hechos.

Pronto será fallado este proceso.

### Tiros y pedradas en Cinco Esquinas

Anoche, como a las siete de la noche, hubo una de San Quintín en el barrio de Cinco Esquinas lo que alarmó al vecindario.

Según parece Rafael Salazar y sus hijos se introducían a la hacienda de Tournón para coger frutas y demás cosas que allí se producen.

El mandador de la finca, Luis Lobo, siempre le llamaba la atención, pero Salazar hacía poco caso de ello y continuaba sacando frutas.

Anoche le llamó la atención dicho mandador y esto fué motivo para que Salazar se le lanzara encima. Sacó Lobo su revólver, e inmediatamente los hijos de su contrincante y éste le agredieron a pedradas.

Entonces Lobo disparó sobre Salazar, causándole una pequeña rozadura cerca del estómago.

Inmediatamente fué capturado Lobo y conducido a la Segunda Sección, donde permanecerá hasta esclarecer los hechos.

### Riña entre mujeres

Fueron conducidas a la Agencia de Policía Mariana y Rosario Hernández, por riña en público.

Ambas son vecinas y tienen su disgusto por cuestiones íntimas. Ayer como a las cinco de la tarde, riñeron y Mariana aplicó una plancha caliente en el brazo de su contrincante, produciéndole una quemadura.

El escándalo que armaron fué grande, y ahora ambas se ven en un lío del que no saldrán sino es pagando grandes multas.

### Paseo escolar

El domingo pasado tuvieron un alegre paseo a San Antonio de Belén los miembros del Personal Docente de la Escuela Nocturna de Adultos. Regresaron el mismo día complacidos de su excursión, donde reinó la más completa armonía.

### Despacho de correspondencia

El sábado próximo, a las 8 a. m., se hará despacho de correspondencia para Europa y Estados Unidos, vía Nueva York; para México, Guatemala y Nueva Orleans, vía Cristóbal; para América del Sur y Antillas, vía Colón, por el vapor "Pastores".

### Crímenes en despoblado

El sábado de la semana pasada se cometió un crimen por las inmediaciones de San Andrés de Tarrazú.

Un individuo agredió con machete a Custodio Molina, en momentos en que éste se dirigía a su casa.

El hecho se llevó a cabo como una media hora de camino de la casa de Molina.

Este resultó seriamente herido y quedó en el suelo casi sin conocimiento. Poco rato después era recogido por dos parientes suyos y llevado a la casa.

Su estado es de suma gravedad.

SUSCRIBASE A "LA PRENSA"

### Cumpleaños

La señorita Claudia Chavarría celebró el 21 de los corrientes el día de su natalicio con una fiesta de carácter íntimo.

Fuó muy felicitada por sus amistades.

Un accidente

### Un accidente

Estuvo a punto de ser arrollado por un coche el menor Wilfredo Rojas, hijo de don Salvador Rojas.

El muchacho atravesó la calle en momentos en que el vehículo pasaba frente a la casa. Una de las bestias le dió un fuerte golpe, echándolo por el suelo.

### NOTAS CORTAS

Esta noche en el Edificio Metálico se proyectará la película "La niña del Cabaret". El producto de la función será para un "Arbol de Navidad", a favor de los escolares pobres.

Llama la atención la actividad con que trabaja el arquitecto señor Salazar en el "Templo de la Música". Allí se trabaja día y noche y su labor es muy recomendable. Muy sinceramente lo felicitamos.

Ya están en exámenes los alumnos del Liceo de Costa Rica, para cerrar el presente curso.

La última retreta estuvo muy concurrida, pues el nuevo Director siempre escoge para sus conciertos un programa variado. En el de esta noche es de esperarse que don Roberto sea muy aplaudido.

### COLEGIO MONTERO

CON INTERNADO

Pida informes. Teléfono 1646

### Envíeme \$ 3.50

por correo y le remitiré seis frascos de perfume extra fino, con el mismo carácter de *Pompeia, Azurea, Gloria de París, L'Origan, Ideal, Dier Kiss, Eclat, Flores de Amor, Printemps, Mavis, Mary Garden, Quelque Fleurs, Coeur de Ninón* y veinte más completamente distintos.

Dirección: Srta. LIDILIA CESPEDES, Apartado 40. — Heredia.

### OJO \$ OJO

Yanuario Bastos, Río Segundo. G. Brenes B., Tierra Blanca. Guillermo Salazar, San Isidro, Alajuela. Gilberto Araya — Pacayas. Gilberto Rojas, Cachí. Arturo Roldán, Abangares.

(Continuará)

### INCIDENTE PERSONAL

Según se nos ha manifestado toda la Redacción de "La Semana" fué detenida una de estas noches por la policía, mientras se hallaba reunida en simpática tertulia en uno de los parquecitos del Morazán.

Durante el arresto fué desarmado el Teniente Coronel señor Padilla, quien pidió la baja pocas horas después, como protesta del ultraje.

Más tarde — así se nos ha comunicado — el Comandante de la 1a. Sección de Policía, don Amadeo Vargas, agredió a bofetadas al colaborador y co-propietario de la humorística publicación ya referida, propinándole además un puntapié en la cara, mientras el in-

## 30.000.000 de chinos hambrientos

SHANGHAI. — Las noticias recibidas indican que treinta millones de habitantes de la región septentrional de China están amenazados por el hambre, pues las cosechas apenas llegaron a un ocho por ciento de lo normal, debido a la persistente sequía.

Háse enviado ya una expedición de socorro y se han formado los proyectos del caso para reunir cien millones de dólares que se destinarán a aliviar la situación de esa desventurada gente.

Los misioneros, dan cuenta de que muchos chinos están envenenando a sus familias para evitar que mueran de hambre.

Nada más cómodo para alumbrar en la oscuridad que una lámpara eléctrica de batería



Almacén Eléctrico de **Koberg & Cia.** San José

### ALAJUELA AL DIA

#### Velada

El miércoles 24 del mes en curso tendrá verificativa en el teatro de esta ciudad una velada artística que organizarán elementos aficionados de aquí. Hay entusiasmo por esta fiestecita que de seguro resultará muy lucida.

#### "Yo te adora con el alma"

Es el nombre que llevará la preciosa música de un fado, compuesto por el maestro Jorge Oreamuno. Lulo Pérez le pondrá letra, y parece que la pieza será dedicada a los inseparables amigos don Rafael López Alfaro e Isaías Quesada.

Felicitemos a Oreamuno y Pérez por su inspiración y a López y Quesada por el merecido honor que se les hace con la dedicatoria.

#### En la Escuela

En la Escuela de varones se llevó a efecto el último domingo una bonita fiesta organizada con el fin de recolectar fondos para comprar ropa a los niños pobres de aquel plantel.

Se distribuyeron sabrosas melcochas y exquisitos helados; y la concurrencia, que fué selecta y numerosa, quedó muy complacida.

La fiestecita terminó con un animado baile.

#### Nos cuentan

Se dice que la Corporación Municipal ha querido decirle a García Solano: "Usted es persona non grata para Alajuela", pues el Municipio resolvió no reconocer el derecho que pretende el Inspector de Municipios pero no obstante está gustoso de facilitar al señor Ministro de Gobernación todos los datos que se le solicitan.

#### El trecho

El pedazo de calle llamado "La Maravilla" estará arreglado dentro de cinco años, al paso que va: paso de tortuga. Bueno sería activar ese macadam ahora que principia el verano, pues la calle es de gran necesidad tenerla abierta para el tráfico público, que por cierto es constante.

S. KIEL

defenso agredido rodaba por el suelo.

LA PRENSA lamenta lo ocurrido, no sin condenar un hecho tan grave tratándose de una autoridad de policía, que tiene el deber de dar buen ejemplo, respetando antes que nadie la libertad de imprenta.

Crónicas amargas

# Entre dos fuegos

*El Gobierno de Colombia acaba de organizar un cuerpo de Carabineros con el que se cree serán hostilizados los venezolanos asilados que adversan el Gobierno de Juan Vicente Gómez.*  
EL ESPECTADOR

No es poca la hondura en que se ha metido el Gral. Peñaloza, porque eso de traspasar la frontera colombiana en busca de los enemigos que le quedan por delante sin cuidarse de los enemigos que deja por detrás, no es aventura en que incurriera cualquier tonto.

Y si aparte de la hostilidad de mil modos manifiesta del Gobierno de Colombia contra la revolución venezolana, se toma en cuenta que el intonso que gobierna a Venezuela en todo habrá sido obtuso menos en dejar de prepararse para la avalancha que se ha venido preparando, no se necesita aguzar mucho el ingenio para comprender que no es muy envidiable la situación del pobre Peñaloza. Pero ya está echada la suerte y no habrá de ser por andarse con remigos por lo que se pierda esta acción en que va empeñado todo el futuro de un país. Acaso el triunfo de la Causa Reivindicadora signifique la extirpación de un par de cánceres que por muchos años tienen minado el organismo de esta América enferma. Por algo se cuida tanto el Gobierno Colombiano de no quitarse los guantes siempre que se trate de los asuntos que atañen a Gómez porque ¡guay de los trogloditas el día que en Venezuela asome la aurora de la Libertad tan esperada!... Y ya se sabe que Gómez es el más fiero defensor de los conculcadores de Colombia.

¡Quién sabe que ángel bueno protege-

ría al Gral. Peñaloza para poder evadirse de la cárcel de piedra (1) en que lo tenía encerrado el más leal y arbitrario de los cómplices de Gómez, el ilustre don Marco Fidel...! Si estará de Dios que los venezolanos sacudamos para siempre el yugo infamante de nuestro despotismo... Por allí nos ha dicho la prensa que el Gral. Gómez a la cabeza de un ejército de treinta mil hombres ha salido a batir al pobre diablo de Peñaloza que contará apenas con unos dos o tres mil, a la vez que el probo Marco Fidel, organiza y reglamenta a sus carabineros por si los infelices rebeldes logran evadir la ofensiva del Gobierno.

Menos mal que siquiera contamos con la buena voluntad de los valientes liberales sin cuyo auxilio mal podría haber invadido Peñaloza, y ya alguien había dicho por allí que Dios—el Diablo pudo haber dicho—nos erió y nosotros nos juntamos, y a fé que nunca dijo su lengua o escribió su pluma verdad más justa. Si ya va siendo hora, no de decirlo, que ya el pueblo colombiano está tan harto de sufrir escupularios que lo estrangulan, como el venezolano de no tener ni libertad de pensamiento. Ya va siendo hora de que nos unamos en una causa común para dar al traste con tanta porquería.

Nunca han sido los tiempos más propicios, ni ha habido nunca tan buena voluntad...

J. C. SOTILLO PICORNELL  
10. de Nov. de 1920.

(1) Al Gral. Peñaloza le tenía señalada el Gobierno de Colombia la ciudad de Cartagena por cárcel, y como es esta una ciudad amurallada, de allí nuestra alusión a "la cárcel de piedra".

Máquinas Underwood  
Agentes  
**Piza e Hijos**

## La salud es riqueza

"Santa Ana" Agua Mineral Natural

En el deseo de satisfacer el pedido que han hecho infinidad de personas estimables de que esta empresa expendiera la famosa y muy popular Agua Mineral Natural Santa Ana sin gas carbónico, se ha decidido hacerlo al precio de 25 céntimos el litro sin envase. Así, pues, ya lo sabe el público en general que puede aprestarse a evitar enfermedades contagiosas con el uso de otras aguas que carecen de las virtudes curativas y preservativas de ésta.

El teléfono 634 atenderá toda orden a este respecto que será servida cumplidamente. El precio es, como más arriba lo dejamos dicho, infimo y está al alcance de todas las fortunas.

## La Primavera

Sombreros de paja grandes y pequeños, de color y blancos, de toda clase y varios precios

**JAIME VARGAS C.,**  
Propietario

## ROPA HECHA DE CASIMIR

Barata, bonita y bien hecha. Gran surtido de casimires desde 15 colones la vara; son gruesos, fuertes y de buena apariencia, donde Belgrave. Contiguo a La Alhambra.

## Dr. Joaquín Berrocal

Participa a su clientela que ha abierto su oficina profesional en Cuesta de Moras, frente al Dr. don Ramón Zelaya.

TELEFONO 422

## En la Constancia

GRAN SURTIDO DE ZARAZAS DE FANTASIA  
UNA YARDA DE ANCHO  
UN COLON  
GEFIRO  
PARA CAMISAS FINAS  
A UN COLON, CINCUENTA CENTIMOS  
DRILES PARA PANTALON  
A UN COLON, VEINTE CENTIMOS  
TOALLAS DE SEDA  
Y MUCHOS OTROS ARTICULOS  
A PRECIO DE OCASION

## Botica Nacional Paso de la Vaca

Depósito permanente y exclusivo del famoso *Vermicida Infantil* el salvador de millares de niños atacados del terrible mal de lombrices. No acepte imitaciones con nombres parecidos. Exija el único, el legítimo *Vermicida Infantil* de la *Botica Nacional*.

## Todo al costo o a menos del costo

Ha sido acogida con muestras de simpatía la disposición de los señores Jorge Castro y Cía. referente a vender en barattillo las grandes existencias de su tienda "La Elegancia", por pocos días. Allí se encontrará desde el artículo más fino hasta la popular manta, todo a precio de costo o quizá menos del costo. Con tal motivo todo San José y gran público de provincias ha desfilado por LA ELEGANCIA, haciendo grandes compras, y aprovechando esta oportunidad para vestirse con poco dinero.

## La Geisha y La FERIA

Giralt Hermanos

Especialidad en el servicio para bailes, bautizos y matrimonios

## Pólvora para cacería

De FF y FFF en latas de 1/8, 1/4, 1/2, 1 y 10 libras  
**SE VENDE BARATA EN LA INDIA**

## La Parra Cantina y Refresquería

Recientemente abierta al público

Donde su propietario se esmera por servir a su clientela de la mejor manera posible. Se sirven Bodas, Bailes y Bautizos

Propietario: Lucas Olivares

## Tienda de JAIME CARRANZA

Apartado 515

Teléfono 169

HAN LLEGADO:

Lámparas de mesa y de colgar (últimos modelos)

Artículos Plateados y Niquelados

Juegos de Loza, de Té, de Café y de Mesa

Un Surtido Grande de OBJETOS PROPIOS PARA REGALOS DE BODA

## UNITED FRUIT COMPANY SERVICIO DE VAPORES

Servicio semanal de vapores de Nueva York a Puerto Limón y viceversa, haciendo escala en Habana y Colón, tanto de venida como de regreso. Llegan a Limón los jueves en la mañana y salen los sábados en la tarde. Estos vapores hacen conexión en Colón con otros vapores de esta misma Compañía que semanalmente salen de ese puerto para Bocas del Toro, Nueva Orleans, Cartagena, Puerto Colombia, Santa Marta, Kingston y Santiago de Cuba.

Estos servicios están sujetos a cambios sin previo aviso. Para más informes dirigirse a las Oficinas de esta Compañía en Limón o San José, o a los Agentes en San José, Sres. Sasso & Pirie Sucesores.

G. P. CHITTENDEN,  
Administrador.

## MERCADERIA DEL INCENDIO

EN LA VIOLETA

TIENDA DE NOVEDADES Y ROPA HECHA  
FRENTE AL INCENDIO

Gran Barattillo de toda clase de géneros a menos de la MITAD DE SU VALOR  
Fijese bien en LA VIOLETA de ZELEDON HNOS.

LA VIOLETA, 50 varas al Norte de la Botica Oriental.

## Hotel Washington

El mejor de Costa Rica

Los dormitorios cuentan con baños de agua caliente y fría. Los agentes viajeros encontrarán cuartos propios para sus muestrarios.

Cocina francesa y Americana. Se habla Inglés, Francés, Alemán y Español

Teléfono número 173

Apartado número 479

## Manuel Madrigal Q.

Frente al Palacio de Justicia  
La Tienda  
que vende más barato

Encajes Ingleses - Casimires Ingleses  
Cortinas Inglesas  
\*\*\*\*\*  
Gran Rebaja en los Precios,  
por ser importados directamente

## C. Martín & Cía.

Teléfono 349

Apartado 807

Ofrecemos a nuestra clientela: Queso Patarrás, Cerveza Alemana Spaten superior a todas de la misma procedencia, Papel Sulphit, Zaraza Negra, Azul y gran surtido de géneros.

## Molino Costarricense

Ofrece al Público la

## FAMOSA HARINA Flecha

La Mejor de la Mejor

MAS GLUTEN

MAS RENDIMIENTO

COMPLETAMENTE FRESCA

También ofrece al Público

## Afrecho de Trigo

de la mejor calidad

De venta en la

Costa Rica Commission Co.

San José

Antiguo del local de La Puerta Sol

## Empresa Nacional de Cabotaje

Contratista, Santiago Chamberlain Z.

La reciente organización de esta empresa, que dispone de embarcaciones cómodas y seguras, permite ofrecer al público un servicio rápido y regular para pasajeos y carga, entre Puerto Limón y Sizaola.

## La lancha VANGUARDIA

saldrá de Limón el martes dos de Noviembre entrante a las seis de la mañana, en su primer viaje, regresando el mismo día. Provisionalmente la misma embarcación hará este servicio todos los martes a las seis de la mañana, saliendo de Limón para Sizaola con escala en Gandoca

Toda clase de informes dará en Limón

FRANK MADURO,  
Agente.

## Toda clase de artículos Europeos

Comprado por un socio de la casa tenemos en venta con precio calculado al bajo tipo de francos

Sedería, Confecciones, etc. etc.

## Almacenes Delcore, Aronne & Co.